

Nagys. Szabó András ig. urnak
Kossuth-utca

Székely Közélet

Politikai, közgazdasági és társadalmi ujság

Működési árak:
Egész évre 100 leu, félévre 50 leu, negyedévre 25 leu.
Egyes szám ára 2 leu.

Felelős szerkesztő:
TOMPA LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Bulevardul Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 14. sz.
Telefonszám: 34.
Megjelenik minden vasárnap.

Zetelaka tűzveszedelme.

— Leégett a község mintegy ötödrésze. — Gyors és erőteljes segítő munkára van szükség. —

Csütörtökön, 21-ikén estefelé lovascsendőr jött be lóháton vágatva Zetelakáról városunkba, a tűzoltóság és katonaság segítségét kérni, mert a község ég és az ottani lakosság a nagy szélviharban képtelen a tűz megfékezésére. A hirhozó nyomán a rémhir a városban csakhamar nagy gyorsasággal terjedt szét. A kaszárnyából a csendőrkiképző ezred legénységének jókora nagy csapata hamarosan felkészülve el is indult a veszélyeztetett község mentésére. Ugyszintén derék tűzoltóink is kellő gyorsasággal gyülekezve, oltófelszereléseikkel indultak utnak. A rendfenntartásban való közreműködés céljából Craciun rendőrprefectus több rendőrrel ment ki a községbe.

A sötétedő idő dacára a Zetelaka felé vezető ut hirtelen rendkívül élénk és mozgalmassá vált. Autók, kocsik, szekerek nagy száma vágatott, rohant a község felé, rajtuk segítségre sietőkkel, érdeklődők százaival. Az alkonyatban az égre felterjeszkedő nagy lobos pirosság a városban maradtak számára is kétségelenné tette, hogy a vármegye legnagyobb községét valóban nagy veszedelem fenyegetheti. A már délután óta tartó s időnkint különös erőre kapó szélvész még fokozta az aggodalmat, mely csak az égen mutatkozó hatalmas esőfelhők láttán kezdett kissé csenedesedni. Sajnos, a reménykedés idő előtt valóban bizonyult, a megindult eső csakhamar gyér szemerkéléssé változott, majd el is állott.

Időközben aztán különböző hírek kezdtek terjedezni a veszedelem részleteiről, annak nagyságáról. Sokan már a falu felének leégéséről beszéltek s arról, hogy a tűz a nemrég épített di-szes, új templomot is fenyegeti. Később kiderült, hogy ezek, a bizonytalanság és ijedelem első óráiban terjesztett hírek túlzottak voltak. A veszedelem igazi nagyságát azonban jellemzi az, hogy a tűzvész estében Segesvár felől érkező udvarhelyiek Bögöznél az ég vörösségéből s a vulkáni kitérés-ként felcsapódni látszó lángnyelvekből azt következtették, hogy a tűz városunkban pusztít, a veszedelem színhelyét tehát a valóságosnál 11—12 kilométerrel közelebbre vélték.

A helyszínén való széttekintés és a tárgyilagossá megállapítások alapján azonban szintén bizonyossá vált, hogy a pusztító tűz — ha nem is éppen a túlzottan nagymértékű — de valóságosan is óriási volt, a leghevesebbek és legnagyobbak egyike, azok között, amelyek évtizedek óta vármegyénkben s a közeli vármegyékben előfordultak. A tűznek különösen gyorsasága és széles ugrásokkal való terjedése volt szokatlan és zavart fokozó hatása. Erre már annak kitérése jellemző. D. u. 4

óra tájban a Sebestyén Mózes Ferenc sütőkonyhájában (3 kis gyerek felügyelet nélküli játszadozása következtében) gyult ki a tűz először s innen a szél, épületeken, zöldelő gyümölcsfákon keresztül repítve, mintegy 200 méternyire vitte másodikkak: az Ilyés Sebestyén Gergely házára a gyújtó sziporkát. Általában a mezőkön, oldalakon a tűz színhelyétől többszáz méternyire is lehetett később üszkös fadarabokat, hamuvá vált papirlemezeket találni.

Az oltásnak nagy hátrányára volt, a rendkívül erős szél mellett az is, hogy a lakosság egyrésze s éppen a munkabíró része künn, a mezőkön, a messzefekvő havasi kaszálókon dolgozott. (Sokan csak másnap délfelé s még később érkeztek meg a rémhir hallatára, teljesen hamuvá lett portájuk színhelyére.) Ezenkívül azonban késleltette az oltást a tűzoltóságon meglátszó gyakorlatozás-hiány s a régóta használatlan fecskendők állapotának hátrányossága is. A helybeli csendőség ugyanis (nem tudható, kiknek a rendelkezése folytán) mintegy 3 hónapja a tűzoltóság minden gyakorlatozását megtiltotta, mert annak nem román volt a vezényleti nyelve. Ilyenkor látszik meg károsan a nemzetiségi türelmetlenség következménye. Mintha egy tüzesetnél nem az lenne a legfontosabb, hogy az minél jobban gyakorolt tűzoltóság által s minél hamarabb, *tényleg* eloltassék. Reméljük, hogy a vármegye jóindulatu prefectusa ezt a legfontosabb szempontot megértően méltányolni fogja s a visszas állapot megszüntetésére megfelelő intézkedést tesz.

Egyébként a község apraja-nagyja, Sándor István községi bíróval az élén, megemlékezésre méltó értelmességgel, igyekezettel vett részt az oltásban. A városunkból kivonult derék tűzoltóink, katonáink, rendőreink segítségével kívül derekas és buzgó munkát végeztek Keményfalva, Zsigmondtelep, Oroszhegy, Szentkirály, Bathlenfalva, Fenyéd, Kadicsfalva tűzoltósága is. Nagy feladatuk volt a szétszórtan égő házak tűztengerében, mely őket nem egyszer veszélyesen körülkerítette. Nehányan, az oltásnál menteni törekvő jelenvoltak közül, a szembeeső pótló lángoktól égési sebeket is szenvedtek. A tűz megállítása pénteken reggelre sikerült, de még délelőtt és délfelé is — mikor a községben kintjártunk — mindenütt lángoltak fel oltogatni való füstölő romok.

Százötvennél több ház és a hozzátartozó három négyannyi melléképület pusztult el, nagy részük úgy, hogy az épületek, kerítések helye is alig vehető észre a pusztta földön. Sok gabona, takarmány is a lángok közé veszett s rengeteg baromfi, melyek meg-

szédülten, erővel futottak vissza a tűztengerbe. Emberek száza maradtak semmivel, kenyér nélkül. Részükre a tudtunkkal: első anyagi segítséget, egy szekér kenyeret, a mindig áldozatra kész, Szöllősi Ödön dr. szállította ki, pénteken reggel. Kívánatos, hogy a szép kezdeményezést, minél előbb, sok megfelelő cselekedet kövesse. A ma még felbecsülhetetlen (de bizonyára sok-sok millió leuny) kár megterülése így sem remélhető, megközelítőleg sem. De pillanatnyi segítyt, a talpraálláshoz az első segítő kezét elvárhatják székely testvéreink.

Vármegyénk közigazgatási vezetői, Andreias prefectus, Szabó Gábor subprefectus, Sándor főszolgabíró, ismételtén kintjártak a helyszínén, meggyőződhetek a teendők nagyságáról és sürgősségéről. Tőlük várják a károsultak, tőlük a társadalom a segítő akció sürgős és erőteljes megkezdését, irányítását.

S azután —: tegye meg más is, mindenki, a kötelességét! T. L.

A szinte napról-napra

megismétlődő kellemetlen, sőt akárhányszor a brutálitásig menő surlódás soknak, melyek a háziurak és lakók között előfordulnak, — végre gondolkozóba kellene ejteniük azokat az illetékeseket, akik határoznak a lakások sorsa fölött. Ma ninesenek adázabb ellenfelek, mint a háziur és lakó, s ez állapot létrejöttében — be kell látnunk — igen sokszor, sőt a legtöbb esetben, része van a lakónak, a bérlőnek is. A lakástörvény rendelkezései szerint ugyanis a lakónak, s főleg a közalkalmazottaknak lakását fölmondani nem lehet, s igazán megértő és finom lélek kell, hogy az a lakó legyen, hogy ezt a kivételes helyzetét ki ne használva békeségben éljen háziurával.

A mai változott megélhetési viszonyok nagyban hozzájárulnak ahhoz, hogy a feanálló surlódások ismétlődjenek. Idáig akárhány háziur, ki vagyont lakásokba fektette, csendesesen eléldégt háza vagy háza jövedelme után. Ma azonban a kérhető, vagy emeléssel fizetethető bérösszeg egyáltalán nincs arányban az „élet“ súlyának növekedésével. Maga az adó (mely igen kevés esetben állapittatik meg a tényleges házbér alapul vételével) legtöbb esetben a jövedelem 20—25, sőt 30 százalékat is igénybe veszi, — hozzájárul még front adó, közmunkaváltság, tűzoltó, stb. stb. adó, — ugy hogy ezek a pontos időközben lerovandó terhek a nyers bevétel 35—40 százalékát minden körülmények közt fölemésztik. De hátra még a java: biztosítási díj, a mindogyre szükségessé váló javittatás, 200—250 leus napszámberék és százszorosra emelkedett anyagárak mellett. Csoda-e tehát, ha a háztulajdonos lelke keserőséggel telik meg, s e keserűség néha belőle is kitér?

A legnagyobb hiba akkor történik, amikor a kormányzat a közalkalma-

zottak fizetését és lakbérét olyan netvetségesen csekély összegben állapította meg, hogy az teljes joggal nevezhető „éhbérnek“ s hogy aztán valami könnyítés mégis legyen: — „elő a háziurral“. Ha a lakó tisztességes bért fizethet, ha a tulajdonos lakói megválasztásában szabad, ha a lakbér a mai viszonyoknak megfelelően állapítható meg, nem lesz surlódás, békétlenség, sőt lakásinség sem, mert az építkezési kedv föllendül, a félig fölépített lakásokra fölkerül az ajtó, ablak, meglesz a padozat is, — no de így sem lakik nálunk senki a „görbe fűzfa“ alatt.

A nem rég városunkban megtörtént sajnálatos eset, a melyben a szenvedő partner a háztulajdonos volt, élénk világitást vet a mai állapotokra. A lakó nem tűr semmi zajt, a lakó önkényesen rekvirál, javít, vagy ront, s ha úgy tetszik, pofoz, a lakó, ki még azt sem mondotta meg fizet-e még valamit, a már megígért, s részben be is váltott veréseken kívül. Ha van lakástörvény, van lakáshivatal, mely védi a lakók érdekét, legyen törvény és legyen hivatal, mely megvédi a háztulajdonosokat is, s tudtul adja bizonyos egyéneknek, hogy nálunk a hűbéri rendszer nagyon nagyon régen megszűnt, s mi azt nem is kívánjuk vissza soha, soha.

Ezenkívül állítsa meg a városi, vagy más arra illetékes hatóság a napnap után való beözönlését azoknak, kik nagy ígéretek, busás lemondási díjak, s Isten tudja, miféle eszközök segítségével lakáshoz jutva, fokozzák a lakás-szükséget, — ébressze föl humánus eljárások alkalmazásával az építkezési kedvet, s akkor lesz béke lakó és háziur közt, lesznek megfelelő lakások s nem fordulnak elő Ázsiára emlékeztető brutálítások, mikor a lakó az ő különleges helyzetére támaszkodva: parancsol, önkényeskedik, s ha kell: zuztör, s halálos csendet teremt maga körül!

V-6.

Székelydália ünnepe.

Templom és papilak felszentelés. — Hősök emlékének felavatása.

Lélekemelő ünnepnek volt színhelye f. hó 17 én, vasárnap, az udvarhelymegyei Székelydália község. A derék református község nagy költséggel gyönyörűen restaurálta több száz éves, műalkotásszámba menő templomát, új papi lakást épített és emlékoszlopot állított a világháboruban hősi halált szenvedett fiainak.

Ezen a kettős ünnepeu, melynek egyik része az öröm, a másik a bánat ketteje magasatos, lélekemelő volt, részt vettek Vajla Ferenc református esperessel az élőkön, a köröyök egyházi férfai, valamint a közeli és távolabbi községek atyjai és gyermekei vezető férfai és asszonyai. Ott volt Sebesi János dr. ny. alispán és az Udvarhelymegyei. M. gyar. Part élők: Szenterszabó Szabó Péter is, feleségével együtt.

Délelőtt 11 óra volt, a mikor a harangok hívó szavára, a nagy közönség a templomba bevonult, s azt zsufozásig megtöltötte.

A székelydályai református templom látása a mult századokba ragadja vissza képzeletünket.

A templom előrésze, melynek végén van a bejárat, tágas, téglányalaku, famenyezettel, mely négyzetekre van osztva és a hajdankori mester képzeleté szerint, különböző figurákkal megfestve. A hátsó rövidebb, boltíves részt s annak mennyezetét különböző freskók díszítik.

A mennyezetektől eltekintve, a templom kívül belől, tornyával együtt, új épület jellegét mutatja, dicsérve az áldozatkész hiveket.

A reformátusoknál szokásos énekek után, minden hívő lelket áhitatra buzditott imát mondott Péter Góza kányádi lelkész. Ezt közének és Vajda Ferenc esperes felszentelő beszéde követte. Vajda esperes gyönyörű erköcsi tanítást vitt véghez és mindenkit magával ragadott fenkölt gondolatokban gazdag beszéde; áhitatos imával fejezve be azt. Az építés történetét Szabados József helybeli lelkész ismertette, a miből örömmel értesültünk, hogy Székelydalya nemes lelkű közönségében nemcsak él a vallásos érzület, hanem áldozni is tud azért, példát mutatva sokfelé ebben a rideg, önző világban.

A 250 ezer leut kitevő javítási és építési költséget legnagyobb részben a hives önkéntes adománya és munkája tette ki.

Következett az ujbuzza zsongei urvacsora-osztás, a melyet a több százra menő hiveseknek Vajda Ferenc esperes és Szabados József osztott ki, megelőzőleg Bíró Áron felsőboldogfalvi pap készíttvén elő a hiveseket az Urasztalához való járulásra.

A gyönyörű egyházi ünnepet egy leányecsemő megkeresztelése zárta be, a melyet szintén Bíró Áron lelkész végzett, szívhez szóló beszéddel.

Az emlékeztetés szép templomi ünnep befejeztével, a nagy közönség a templom előtt a hősi halottak emlékére emelt oszlop körül foglalta el a teret, hol az Udvarhelymegyei Magyar Párt elnöke: Szenterszabai Szakáts Péter mondott felavató beszédet.

Allandó hangos zokogás kísérte a hatásos beszédet, mely után az emlékoszlop felállításának ismertetése és a hősök emlékének költeménybe foglalt dicsőítése következett, két intelligens székely ember ajkairól.

Az ünnepélyt a helybeli ifjusági dalegylet zárta be.

Az emlékoszlop, amely magas talapzaton áll, vargyasi rózsaszínű márványból készült és abba harminc hősi halottné neve van bevésve, melyet a kegyelet élő virágokból font koszorúval ékesítenek. E szám a 600 lelket számláló kis községnek épp 5 százalék veszteségét jelenti halottakban.

Mindezek után 130 terítékes pompás közebed következett, amely Szabados lelkészénél kitűnő gazdaszonyi talentumát dicsérte s amely alatt több tartalmas pohárköszöntő élénkítette a jó hangulatot.

Vajda Ferenc esperes a reformátusok fenkölt lelkű püspökét, Nagy Károlyt köszöntötte fel. Utána főképp Sebesi János dr. aratott nagy tetszést szellemes felköszöntőivel. Sok szép felköszöntő hangzott el még, melyek közül különös figyelmet keltettek több földműves székely atyánkfianak értelmes, okos, tanulságos felköszöntői.

Mindenikkel, sajnos, részletesen nem foglalkozhatunk, már így is túl hosszúra nyulván tudósításunk.

Halotti beszéd.

— Borosnyay Pál dr. ügyvéd sirjánál elmondotta: Constantinescu járásbíró. Románból fordította: Voszka István dr. —

Tisztelet Gyászoló Gyülekezet! A keserű végzet, amely már-már késő látszott sújtó csapásával, váratlanul gyorsan hozta meg a fájdalmas pillanatot és a legborzalmasabb betegségégtől megkínzott test krisztusi megnyugvással fogadta a végső csapást. Az élet örömeit élvezők kiabálása s a világi boldogságok után futkárók újjongásai között szegény barátunk, Borosnyay Pál dr. meghalt, hiába esdülve az ég irgalmát, igazságát. Az igazság utáni szomjazás legyőzött.

Már hosszabb idő óta érezte a végközelését, s azokban a pillanatokban, amikor szomorú végzete újból és újból kintozta, zavarta, az élet által zaklatott szemeiből kiolvastuk nagy vágyakozását az után az élet után, amely lopva távolodott el árnyéka mellől.

Az igazság oltára Borosnyay ügyvédben egy hivatott kitűnőséget vesztett, a társadalom egy becsületes munkást, a gondolatnak s a léleknek egy kiváló arisztokratáját, a védtelenek, a szegények tömege pedig egy nemes védőt, egy kiváló humanistát, aki bőkezűen adakozott a szegényeknek, s örömmel szántotta fel a nélkülözők könnyeit.

Az igazság szolgálatának egy hitelteljes bajnoka volt ő, ennek a száraz mesterségnak valóságos apostola. S idealizmusa, amely mindennapi munkájának is alapja volt, szakadatlanul hajtotta előre a küzdelem örvényében.

Könyörtelen betegségétől gyötörve, mikor magát alighogy összeszedhette, ismét és ismét megjelent az igazság templomában, hogy fáradhatatlanul dolgozzék azoknak az ügyeknek a szolgálatában, amelyekkel magát azonosította.

Eleven eszesség, magas műveltség, csodálatraméltó meggyőző képesség, finom szellemesség és éles logika voltak azok a fegyverek, amelyekkel küzdött, s amelyek most, mint halott tróféái, csak tüdőklóbbok, csak fényesebbek, mint bármikor.

Egy küzdelemmel telt élet glóriája bőkezűen hinti tündéri sugarait a frissen nyitott sírgödör hantjai fölé.

A társaságban, mint ember kivált lovagiasága által, ami annyi bajt okozott neki, kivételes természete, karakterisztikus neveltetése által is.

Eppen 2 évvel ezelőtt ismertem meg őt, a járásbíróságának szürke, egyhangu falai között.

Mérsékelt, lojális, azonban kételkedő és tartozkodó volt, velünk, a magyar kisebbséget örökbefogadó haza képviselőivel szemben, amit sehogysem tudtam megérteni. Mint meggyőződéses nacionalista, aki hatalmas érzelmei iskolájában adott fel, lelkében bizalmatlanságot táplált az új rezsim iránt. Hallgatva vettem tudomásul ezt a tényt, türellemmel várva azt az át változást, amelynek be kellett következnie, épp azoknak az igazságos és korrekt magatartása folytán, akikkel szemben bizalmatlan volt.

Az idő meghozta a változást és ugyanaz a Borosnyay láthatta, hogy a román bírák és ügyészek között is épp úgy folytathatja tevékenységét, mint régen, sőt mi több: sikerült megnyernie érdek nélküli barátságunkat és szeretetünket. A bölcsesség és megértés egy felemelő aktsusa volt ez, indítatva csupán a vágytól, hogy kéz a kézben dolgozzunk együtt, a közérdek javára és hasznára.

Ocsmány bűnök tartom a hitnek, s különösen a hit megtörése által okozott sebeknek bonckéssel való vagdálását, feltörését, kutatását. Az a hit, melyet Borosnyay vallott, egy része azoknak a bűnöknek, amelyek oly szerencsésen díszítik fel egy halandó lelkét, és távol legyen tőlünk a gondolat, hogy akárcsak egyszer is megkíséreljük volna megsérteni érzékenységét, abból a meggyőződésből indulva ki, hogy amíg az a hit az absztrakciók birodalmában marad, s nem nyilvánul meg, mint egy mulasztás, vagy cselekvés, addig az egy tiszteltreméltó szent valami, amelynek mi is becsületes és nyílt hódolatunkkal adózunk.

A változás megtörténte után akaratlanul is meghódítva éreztem magam e szellemi kiválóság közelében, annyira,

hogy a tárgyalásoknál, amidőn a folytonos köhögés erősebb méreteket öltött, szinte reszkettem az ő életéért való félelemtől s teljesen levette nemzetiségemet, csak a jó testvért láttam benne, akinek most inkább, mint bármikor, békére és csendre van szüksége.

Sokáig tanulmányoztuk őt és meg is értettük őt. S épp ezért halála lelkeink mélyéből őszinte könnyeket csalt ki.

Kedves Borosnyay testvér! Aludj csendesen álmaid birodalmában! Nem fogjuk elfeledni sohasem, hogy az ég széles birodalma alatt szétszórótt sírok között a Te szenvedésig érző lelked lebeg, mint az égi csillagok sugarai és az élet szüntelen hajszája között a Te szelid és keresztényi szeretetet sugárzó képed fog előttünk állni élő példaképpen. És ha majd az élet hiábavalósága, semmissége után a mi számunkra is út az utolsó óra, ismét találkoznak egy igazságosabb és szebb világban, amelyben megkínzott lelkeink egy harmonikus és boldog egységet fognak alkotni.

Itt, a Te sírod szélén, amelybe egy pár pillanat múlva a természet hatalmas győzelme jelölje szívekbe nyiláló hideg dűbörgéssel fog hullani a föld göröngye, vallásos áhitattal hajtunk térdet s biztatunk Téged, hogy nem csalódtál, mert az a nép, amelyet oly forrón szerettél s amelyért szenvedni is tudtál, bennünk megváltókra talál, akik készek magukat feláldozni az erkölcsi boldogságért, az egyetértésért és az igazságért.

Legyen Neked könnyű a föld pora!

Segítsetek!...

Zetelaka község tegnap leégett... Segítsetek szegény, földönfutó népet, kik most minden vagyont elvesztve siratnak, — Gyűjtsetek, adjatok, zetelakiaknak!...

Dobbanjon meg a szív palota- s konyhóban, S ti, kik daskálkodtok ezer földi jóban, Adományotok — mit kérünk — óh ne késétek, Ne bánsta szívüket száz bánat és kétség.

A gazdagok többet, szegény kevesebbet: Ha szűkebben telnek, ugys keress egyet, S add oda! — S tudod, mi lesz érte a hála? Belefoglalják ők nevedet imába!

Földig égett házak, elpusztult jószágok
Leltek a szívekben még egy kis jószágot.
Én hiszem, hogy adnak, akik csak adhatnak
Gabonát, vagy pénzt a zete'akiaknak.

(1924 aug. 22.) Körtvélyfay János Imre.

SPORT.

A Hargita brassói szereplése.

Tekintettel arra, hogy a „Brassói Lapok“ nem a tényeknek megfelelően írta le a mult vasárnapi Brasovia-Hargita-mérkőzést, alábbiakban közöljük röviden és tárgyilagosan a mérkőzés lefolyását.

A Brasovia, hogy a bajaoktságban szenvedett vereségért revansot vegyen, a legerősebb összeállításban vette fel a küzdelmet.

Mindjárt a mérkőzés elején egy szerencsétlen összefutásból kifolyólag a Hargita öngólt vét (tehát nem Ágoston Brasoviára rugta). A játék további folyamán állandóan a Hargita támad, mindkét félidőben döntő fölényben van, — korcsarány 5:1 a Hargita javára — de a legszebb támadásokat is Szabó bíró offsid címen lefűtölte, emellett a Brasoviának hagyományos szerencséje is megakadályozta a Hargitát a győzelem elérésében.

A meccsán jelen volt nagy számú közönség egyhangú megállapítása is az volt, hogy a Hargita föltétlen megérdemelte volna a győzelmet, mert szép játékot produkált s minden embere a lehető legjobbhat nyújtotta.

Udvarhely város publikuma mindeusetre méltán elvárhatta volna a „Brassói Lapok“-tól, hogy csapatával: a Hargitával szemben tárgyilagosabb kritikát gyakoroljon. Az igazságunk tartozunk azzal, ha e helyen még megemlítjük azt, hogy a Brasovia a házigazda szerepét korántsem töltötte úgy be, mintahogy az egy testvéregelettől várható lett volna.

A Haggibor Udvarhelyen.

Óriási érdeklődés előzi meg a Haggibor vasárnap d. u. szereplését. A Haggibor újabb értesítés szerint nem autón, hanem vasárnap a d. e. vonattal érkezik városunkba. Fogadtatására az előkészületek megtörténtek.

A Haggibor, mely ma kétségtelesen Erdély egyik legjobb football-együttese, valószínűleg a következő felállásban veszi fel a küzdelmet:

Rosenfeld	
Pollák	Lázárovics
Virág	Braun
Mózes, Farkas,	Fahn, Reményi, Ankrant
A Hargita csapata pedig:	
Paál, Binder I.,	Göllner, Egyed, Papp Z.
Vári,	Bán, Solyomossy
Kiss	Binder II.
Löbl	

A Hargita ugyanezen felállításban szerepelt a Brasovia ellen, s ha úgy játszik, mint Brassóban, akkor nemcsak méltó ellenfele lesz a Haggibornak, hanem esetleg egy két gólkülönbséggel győzhet is. A mérkőzés bírja az országazerte ismert Nagy Lajos lesz.

Sportszerető közönségünk régi kívánsága volt, hogy egy nagyobb városi csapatot lásson vendégül. A Hargita vezetősége most teljesíti eme kívánságot, de tekintettel arra, hogy a Haggibor idehozatala óriási áldozatokba került, a vezetőség bíri a sportért lelkesedő és a Hargitát szerelő közönséget, hogy felülfizetésekkel támogatni szíveskedjék az amugyis anyagi nehézségekkel küzdő Egyletet.

HIREK.

Augusztus 23.

Borosnyay Pál dr. hosszas

betegeskedés után, f. hó 18-án meghalt. Az ügyvédi kamara egyik legkiválóbb tagja, az Önkéntes Tűzoltóegyletnek és a Székely Dalegyletnek elnöke, a társadalmi életnek áldozatra kész, önzetlen, lelkes bajnoka hunyt el az ő személyében. Fiatalon halt el, alig 43 éves korában rövid, de annál eredményesebb közéleti munkálkodása után. Az erős akaratú, lankadatlan szorgalomnak és feszült munkának típusát ismertük benne, szerénysége, szívóssága, gavalléros urisága nemcsak saját pályatársai, hanem a társadalom széles rétegei előtt is általános tiszteletet és szeretetet biztosított neki. Mint ügyvéd az igazságban gyökerező erős meggyőződéssel és lelkiismerettel végezte feladatait; építő egyszerűséggel elnökölt tiszteit, egyéniségének varázsával tartva össze a nehéz körülmények között küzdő egyesületeket. Elhunytáról családján kívül az Ügyvédi Kamara, a Tűzoltóegyesület és Székely Dalegylet is adott ki gyászjelentést. Ravatalát koszorúk, c. okrok tömege borította, koporsóját az egyesületek tagjai tiszteletük kifejezésül kézen vitték ki a temetőbe. A temetési szertartást Pál István prelátus fényes segédlettel végezte s alatta a háznál és a sirnál a Székely Dalegylet énekelt klasszikus gyászdalokat, megkapó érzéssel. A sirnál az Ügyvédi Kamara nevében s az egyesületek nevében Jodál Gábor dr. kamarai elnök mondott szépen jellemző, magvasan komoly bucsuzó szavakat, Constantinescu törvényszéki bíró pedig a bírói kar részéről. Constantinescu bíró beszéde mély benyomást tett szokatlanságával is a jelenlevőkre. E beszédben szeretnők a megértésnek és kölcsönös megbecsülésnek jelét látni s ilyen jelentőségénél fogva, s tanulságul lapunkban is közöljük.

Házasság. Petrovay Margit és Pállich Dező f. hó 21-én Kolozsváron házasságot kötöttek. (Minden külön értesítés helyett.)

Az Orsz. Szociális Missziótársulat központi vezetőségének, a mult számunkban közölt általános közönséget illeti a Frölich O. Lóré rendező-elnökével működő rendezőbizottságot, melynek tagjai közül különösen kiemelendők önfeláldozó munkájúért: Bokor Györgyné, Czikmáty Józsefné, özv. Csillag Józsefné, Dobos Ferenc drné, Drágomán Domokosné, Ferenczy Endréné, özv. Ferenczy Györgyné,

Sondolja meg, mielőtt sonkát, szalámit, szardíniát, gyümölcs- és hús-konzerveket, finom deszertet, főző, főltött és...

Flórián Kristófné, Khell Istvánné, Laczkó Ádámné, Szász Józsefné, Szabonyi Antalné, Ujházy Lászlóné, Vass Lajos drné. Zimay Ferencné, Mercz-nővérek, Mihály Ica, Jánky Mariska, Szakáts Méc, Tamás Irma. — Pénzt küldöttek: Zimay Ferencné 200, Szőlősi Odóné, dr. 150, Daróczy Margit, Csátó Imréné, Flórián Kristófné, Gönczy Gáborné, Nemes Józsefné, Vass Lajos drné 100—100, Dancs Árpádné 70, Schiroky Gusztávné 60, Samson Lajos 50 leut. E-el és füzerneműket adtak: Bacsics József, özv. Bede Gyuláné, Bodrogy Géza, Csiky és Schiroky, Dénes Gábor, Dézsy Endre, Fábrián József, Ferenczy Istvánné, Fernengel Gyula, Forró Géza, Gáspár és Papp, Hánu József, Haab és Heitz, Hirsch Gyula, Hirsch Ignác, ifj. Kovács Dénesné, Kun Béla, Ládny és Tsa, Lőrinczy Árpádné, Lőrinczy és Zakariás, Márk Testvérek, Szabó Dénesné, Ugron Ákos. — Ágyneműt kölcsönöztek: Baláza Lajosné, özv. Barcsay Károlyné, Benedek Béláné, Bogyor Gáborné, Burszán Sándorné, Csérgő Istvánné, Csiki Ferencné, Dézsy Balázsné, Dobos Ferenc drné, Drágomán Domokosné, özv. Ferenczy Györgyné, Fazakas Katalin, Ferencz Rebeka, Forró Gézánné, Ferenczy Ferencné, Gáspár Boldizsár, Hánu Józsefné, Kovács Albertné, Kátóna Józsefné, Kovács Domokosné, Kovács Ferencné, Kovács Józsefné, Kun Lászlóné, özv. Kádehné, özv. dr. Lányi Imréné, Laczkó Ádámné, László Ignác, özv. Kandó Mózsné, Máthé Dénesné, Mihály Jánosné, Miklós Rózsika, Orbán Miklósné, Papp Z. Eadréné, Péter Lajosné, Soha Aladárné, Szabó Dénesné, özv. Szabonyi Balázsné, Székely Jánosné, Tamás Simonné, Tassaly Józsefné, Tóth Józsefné. — Különböző közzévet Drágomán Domokos urnak, ki 100 teríték porcelán és üveg edényt díjtalanul kölcsönözött ki. Közzévet a helyi szervezet elnöknőjének, Pap Z. Eadréné urnának, ki a prefectusi engedély kieszközlésénél hathatósan közbenjárt.

Bródy Sándor, a legeredetibb tehetségű és legmozgalmasabb életű modern magyar írók egyike, Budapesten 61 éves korában, hosszas szenvedés után elhalt.

Értesítés. Az odorheui áll. filicumban az 1924—25. tanévben 5 osztály nyílik meg. A megállapított díjak a következők: beiratási díj 20 leu, tandíj az I—IV. osztályokban 200 leu, az V. osztályban 300 leu. Azonkívül minden tanuló 200 leu pótdíjat fizet. Állami tisztviselők és szegényorsú jótanulók tandíjfelmentésben részesülnek. A beiratkozáshoz szükséges: 1. anyakönyvi kivonat, 2. ujróltaísi bizonyítvány, 3. iskolai bizonyítvány az elmúlt évekről, 4. az I. és V. osztályosoknak abszolváló bizonyítvány. Beiratkozni lehet legkésőbb szept. 14-ig. Az I. osztályos tanulók szept. 19-én felvételi vizsgát tesznek román írás-és olvasásból és számtanból. Ismétlő tanulók 50% al nagyobb tandíjat fizetnek. A 100 tanuló számára berendezett internátusban a díjak a következők: kézpénzben 4250 leu és a következő termények: 150 kgr. buza, 100 kgr. burgonya, 50 kgr. kukorica, 100 drb. tojás, 6 kgr. zsír, 10 kgr. paszuly, 4 kgr. szappan. E díjak 3 részletben fizetendők. Az internátusban jómagaviseletű és jóelmenetű szegény tanulók állami ösztöndíjat nyernek. Az ösztöndíjért folyamodók legkésőbb szept. 4-ig adják be folyamodványukat, mellékelvén 1. községi bizonyítványt, amelyben részletesen fel legyen sorolva a gyermekek száma és kora, az ingó és ingatlan vagyon, a havi vagy évi jövedelem, 2. bizonyítványt a járási adóhivaltól, hogy a szülő mennyi állami, megyei és községi adót fizet jövedelme, illetve vagyona után. Ezt a bizonyítványt a pénzügyigazgatóság láttaozza. Az ösztöndíjért folyamodók szept. 5-én reggel 8 órakor kötelesek jelentkezni az igazgatóság irodájában, ahol az előző évi tananyagból vizsgát tesznek. Az igazgatóság.

Köszönetnyilvánítás. Mindazoknak, akik felejtethetlen felelősséggel temetésén résztvettek, vagy részvétüket nyilvánították, ezúton mondunk hálás köszönetet. Dénes Mihály és gyermekei.

Az állami polgári leányiskola tanulóinak beiratása szept. 1—14 napjain az igazgatói irodában történik.

A színházi szezon előkészítése érdekében városunkban tartózkodó Huber titkár a bérletgyűjtés terén teljes agilitással működik. A titkár ezért minden színpártólót személyesen keres fel. A társulat újja szervezése befejezéséhez közeledik. Eddig a következő ismert és jeles erők szerződötése bizonyos: Szabados Árpád, az ismert színpadi szerző, mint rendező, drámai színész, Szatmárról, Ross Jenő énekes bonviván. Farkas Ida drámai hősnő, Görög Olga énekesnő, primadonna Debrecenből, Angyal tenorista, boavivan, Gál Sándor táncos komikus, Tóth Böske komika. Több tag szerződötési tárgyalása szintén hamarosan befejeződik. *A senekar azonban már biztosítva van.* Megnyitó előadás szombaton lesz, a nagyhirű Diadalmas asszony bemutatásával.

Zongoratanítványaimat, az az ujonnan jelentkezni akarókat értesítem, hogy a tanítást szeptember elsején megkezdem. Tompa Lászlóné.

Elveszett egy margalica koca, egy éves. Megtalálójá a kiadóhivatalban jutalomban részesül.

Utazás Erec-Jiszraelen keresztül címen a helybeli cionista-csoport f. hó 20-ikán érdekes propagandafilmot adott elő, mely élénken és sokszor valósággal meglepően mutatta be a cionista telepítés által Zsidóországban elért eredményeket, ennek hatalmas és modern fejlődését.

Pénzösszeget találtak a piacon, mely a rendőrségnél van.

Kiadó: a Könyvnyomda Részvénytársaság
Odorheiu (Székelyudvarhely)

Regatul România.

No. 448—1924.

Executor judecătoresc Odorheiu săcuesc

Publicație de licitație.

Subsemnatul executor a judecătorei de ocol Odorheiu în sensul §-ului 102 de lege LX 1881 prin această publică, ca în urma deciziei de sub no 4369, 4367, 4368 și 4366—1923 al judecătorei de ocol din Odorheiu efectuându-se în Zetea 21/VI. 1924 pentru suma de 6680 Leu, 2500 Leu, 6680 Leu total 13360 Leu și acces. execuțiunea de silită în favorul Sebestyén István, Nagy Ferencz, Kalapács Árpád și Sándor Árpád reprezentat avocatul Dr. Nagy Lajos mișcă oarele cuprinse cu această ocaziune și prețuite 14225 Leu anume: Mobilele albituripentru pat, Scânduri, Porc, Purcel, oale se vor vinde prin licitație publică.

Deci în urma deciziei sub No. G. 1803, 1804, 1805 și 1806—924 a judecătorei de ocol Odorheiu pentru încasarea prescuriunei de 18360 Leu și acc. capital și acc. stabilită până astăzi, să decide terminul pe licitație pe ziua de **27 August 1924** la orele 2 d. m. în Zetea la fața locului și la aceea comparatorii, de înainte cu acea observare, ca mișcatoarele din sus în sensul Art. de lege LX din 1881. §-ului 107 și 108 din partea celui mai sus, acestea mișcatoarele se vor vinde și sub prețul estimat.

Odorheiu, la 8/VIII. 1924.

Nagy, executor.

Nr. G. 459—1924. exe.

Publicație de licitație.

Subsemnatul executor judecătorei de ocol Odorheiu în sensul §-ului 102 de lege LX 1881 prin această publică ca în urma deciziei Nr. 2962—2964 și 3022—1921 al judecătorei de ocol din Odorheiu efectuându-se în Băclean 23/VII. 1924 pentru suma de 3050 L., 3330 L., 3650 L. și 3360 L., 13370 Leu și acc. execuțiunea de escontentare în favorul Orbán Mihály, Bartalis József, Lukács Bálint și Lukács Bálint reprezentat avocatul dr. Váró Géza mișcatoarele cuprinse cu această ocaziunea și prețuite 15850 Leu și anume Lemne car, cal, ham pu-coil. Se vor vinde prin licitație publică și Deci în urma deciziei No. G. 3351—3354. al judecătorei de ocol Odorheiu pentru încasarea pentru efep-

țarea de 13370 Leu și act stabilite până astăzi să decide terminul pe licitație pe ziua de **6 Septembrie 1924** ora 9 a. m. în Băclean, la fața locului și la aceea cumdăstrătorii se înainte cu aceea observare ca, ca mișcatoarele din sus în sensul Art. de lege LX 1908. § ul 107 și 180 din partea celui mai sus acestea mișcatoarele se vor vinde și sub prețul estimat.

Odorheiu, la 17/VIII. 1924.

Nagy, executor.

Judecătoria ocolului Cristur secția cf. Nr. 641—1924. c. f.

Extract din publicație de licitație.

În cererea de executare făcută de următorul Nagy Regina contra următorul Szász Lajos judecătoria ordonat licitațiunea execuțională, în ce privește imobilele situate în comuna Crișeni circumscripția judecătorei ocolului Cristur cuprinse în cf. a comunei Crișeni Nro. protocolului cf. 1136 A + 1 pe porțiunea lui Szász Lajos de topogr. No. 6900—6770 partea, 502 lei preț de strigare No. protorco lui cf. 1294 No. de ord. A + 1 No. top 727/1, 728/1, cu prețul de strigării 1832 lei. No. de ord. A + 4. No. top 5282/2/2 cu prețul de strigării 1312 lei. No. de ord. A + 5 No. top 3085/3 cu prețul de strigării 507 lei. No. de ord. A + 16 No. top. 6505 cu prețul de strigării 1617 lei. No. de ord. A + 23. No. top 5269/1 cu prețul de strigării 1674 lei. No. de ord. A + 24, No. top. 5381 cu prețul de strigării 1445 lei. pentru încasarea creanței de 52 lei.

Licitațiunea se va ține în ziua de **2 luna Septembrie anul 1924 ora 10** la casa comunală a comunei.

Imobilelor ce vor fi licitate, nu pot fi vândute pe un preț mai mic de cât doua treimi din prețul de strigare.

Cei, cari doresc să liciteze, sunt datori să depoziteze la delegatul judecătoresc 10% din prețul de strigare drept garanție, în numerar sau în efecte de cauție socotite după cursul fixat în § 42. legea LX. 1881, sau să predea aceluiași delegat chitanța constatând depunerea, judecătorește prealabilă a garanției și să someze condițiunile de licitație.

Dacă nimeni nu oferă mai mult, cel care a oferit pentru imobil un preț mai urcat de cât cel de strigare, este dator să întregască imediat garanție, fixată conform procentului prețului de strigare la aceeași parte procentuala a prețului ce a oferit.

Cristur, la 5 Aprilie 1924.

C. Kelemen m. p. judecător.

Pentru conformitate

Arus expeditor.

Dela Judecătoria de ocol din Cristur. Nr. 340—1924. cf.

Extract din publicație de licitație.

În cererea de executare făcută de următorul Ioan Truca următorului Carol Truca, Judecătoria ordonat licitațiunea execuțională în ce privește imobilele situate în comuna Bărdosiu circumscripția Judecătorei ocolului Criștur cuprinse în cf. a comunei Bărdosiu Nrul protocolului cf. 51. Nr. de ordinae. A + 2 pe porțiunea lui Carol Truca de topogr. Nrile 625 partea 1/4 partea 250 lei preț de strigare Nrul protocolului cf. 95 Nro de ord. A + 1 pe porțiunea lui Carol Truca de topogr. Nrile 401 1/4 partea 1000 lei preț de strigare Nro de ordinae A + 2 pe porțiunea lui Carol Truca de topogr. Nrile 402 1/4 parte 1013 lei preț de strigare Nro de ordinae. A + 3 pe porțiunea lui Carol Truca de topogr. Nrile 617 1/4 part. 2200 lei preț de strigare Nro de ordinae A + 4 pe porțiunea lui Carol Truca de topogr. Nrile 618 1/4 partea 100 lei preț de strigare Nro de ordinae A + 5 pe porțiunea lui Carol Truca de topogr. Nrile 619 1/4 partea 100 lei preț de strigare Nro de ordinae A + 7 pe porțiunea lui Carol Truca de topogr. Nrile 947 1/4 partea 1500 lei preț de strigare Nro de ord. A + 8 pe porțiunea lui Carol Truca de topogr. Nrile

1004 1/4 partea 200 lei preț de strigare Nro de ord. A + 10 pe porțiunea lui Carol Truca de topogr. Nrile 1018 1/4 partea 200 lei preț de strigare Nro de ord. A + 11 pe porțiunea lui Carol Truca de topogr. Nrile 1075 1/4 partea 200 lei preț de strigare Nro de ord. A + 12 pe porțiunea lui Carol Truca de topogr. Nrile 1076 1/4 partea 100 lei preț de strigare Nri de ord. A + 14 pe porțiunea a lui Carol Truca de topogr. Nrile 1078 1/4 partea 1200 lei preț de strigare.

Pentru încasarea creanței de 350 lei capital și accesorii. Licitațiunea a se va ține în ziua de 2 luna **Octombrie anul 1924** ora la 10, la casa comunală a comunei Bărdosiu.

Imobilele vor fi licitate nu pot fi vândute, pe un preț mai mic de cât jumătatea die prețul de strigare.

Cei cari doresc să liciteze sunt datori să depoziteze la delegatul judecătoresc 10% din prețul de strigare drep o de garanție, în numerar sau în efecte de cauție socotite după cursul fixat în § 42 legea LX. 1881, sau să predea aceluiași delegat chitanța constatând depunerea, judecătorește, prealabilă a garanției și să someze condițiunile de licitație (§ 147, 150, 170, legea LX. 1881; § 21 legea XL. 1908.

Dacă nimeni nu oferă mai mult, cel care a oferit pentru imobil un preț mai urcat de cât cel de strigare este dator să întregască imediat garanția — fixată conform procentului prețului de strigare — la aceeași parte procentuala a prețului ce a oferit (§ 25. XLI. 1908).

Cristur, la 22 Februarie 1924.

C. Kelemen m. p. judecător.

Pentru conformitate:

Arus expeditor.

Odorheiu r.-t. város árvaszéketől.

Szám 176—924 orf.

Határozat.

Odorheiu r.-t. város árvaszéke a Kovács Bencze Lajos odorheui lakos tulajdonát képező és az odorheui 87. sz. tjkben 11 r. 1409 hrsz. a foglalt ingatlan nyilvános árverésben való eladását elrendeli érdekelt felek kérésére. Az ingatlan a Paprakottyá-dűlőben fekszik és 12 hold területű.

Az árverés napjával 1924 augusztus 30-ának d. u. 3 órája tűzetik ki a helyszínére. Az árverés foganatosítására Soó Domokost és Baczó Albertet küldi ki.

Az ingatlan kikiáltási ára 80000 leu, bánatpénz 8000 leu. Részletes árverési feltételek megtekinthetők a városi árvaszéknél a hivatalos órák alatt.

Odorheiu, 1924 aug. 22.

Soó Domokos,
h. elnök.

Invitare.

Domii membrii ai Societății de vanatoare din Odorheiu sunt rugați a veni la adunarea generală care se va ține în ziua de **30 August la orele 3 d. m.** în sala mică a prefecturii.

Program:

1. Deschiderea presedintiala.
2. Raportul secretarului.
3. Raportul casierului.
4. Modificarea statutelor.
5. Comptinirea locurilor vacante în comitet.
6. Stabilitirea taxelor de membrii.
7. Afacșirile curgatoare.

Meghívó.

Az odorheui Vadászársaság évi rendes közgyűlését **folgyó hó 30-án d. u. 3 órakor** tartja a vármegyeház kisterében, amelyre a tag urakat tisztelettel meghívja.

Tárgysorozat:

1. Elnöki megnyitó.
2. Titkári jelentés.
3. Pénztárhozi jelentés.
4. Alapszabályok módosítása.
5. A megüresült választmányi helyek betöltése.
6. A tagsági díjak megállapítása.
7. Folyóügyek.

Odorheiu, la 21 August 1924.

Szabó, presedinte. Eröss, notar.

KASSAY-BODOGABAN és jutányos árban. mert rájön, hogy mindezt a

Állandóan raktáron tartok:

Teljesen friss cementet, jelenleg raktáron 1 és fél wagon van

Renner-féle géphajtó szjakat 2-16 cm.-ig

Gépvarró szjakat

Gummi tömlőket 10-38 m/m.-ig

Szívó-nyomó tömlőt, rongybetétes, 38 m/m. belvilággal

Spiráltömlőket és kendentömlőket, 40, 52, 65, 72 és 85 m/m átméretben

Football-labdák és alkatrészeket

Bicikliket és bicikli alkatrészeket

Szárnyszivattyukat

Párhuzamos és stejer satukat

1 kilótól 36-ig

Üllőket és furógépeket 20-70 kilóig

Tábori fuvót, furófejeket

Villáskulcsokat, odorban kovácsolva

1/2-2 collig

Mérő szalagokat 20-50 méterig

Szeszmérőket, tejmérőket, negyedés és vékásokat

Gázcsöveket és fittingeket 1/4-2 collig

Ponyvákat, 1 m. szélesben, vízmentes

Zsirozott és grafitos asbest-zsinórokat olom-betéttel

Kátránypapír és karbolineumot

Asbest-lemezeket, 2-4 m/m.-ig

Eredeti klingeritet, 2-4 m/m.-ig

Henry-féle olajozókat és tartalék-üvegeket

Benzinforrasztó lámpákat

Önműködő kenőszelencéket

Stauer zsirozókat, dobsineket,

1000-1200 m/m.-ig

Gatter- és körfűrészeket

Szalag-fűrészeket és tolómérőket

Köszörűköveket és acélhuzalokat

Kaszákat felösség mellett

Mérlegeket és súlyokat, uj mintában

Csőfogókat és csővágókat

Villanyfelszereléseket és csengőket

Villanykörtéket, 5, 10, 25, 32, 40, 50,

60, 75, 100, 200 gyertyafénnyel

Reszelőket minden nagyságban és

façonban

Anyacsavarokat, 2 cm.-től 50 cm.-ig

Francia kulcsokat, épületvasalásokat

és ablak-üvegezést

Edényeket és mindennemű konyha-

felszereléseket

Husvágó gépeket és alkatrészeket,

5, 8, 20, 22, 32-es gépekhez

Gyermekágyakat, nagyon szép ki-

vitelben, fehérre festve

Összecsukható vendég-ágyakat,

sodronybetéttel

Vaságyakat és sodronyokat

Rudvasakat minden méretben és

façonban

Aboncsva sakat és sze kétengelyeket,

26-50 kilóig

Ta verzőket, 24 cm. magas

Tanszm isszió-rudat, 4 1/2 métecs

50 m/m vastag

Méztlem ezeket, 0.70 m/m.-től 3 1/2

m/m.-ig, 1000-2000

Hoga nyozott és sáncs lemezeket

Fekete lemezeket

Fűtőket és oszlop-kályhákat

Olajokat és tovozza-gépszirt

Benzint

Festékeket és meszelőket

Keféket és kefeseprűket

Aradi Neumann-liszteket

Cukrot, kávé és rizst.

Josif

BACSI

József

Prăvălie de Coloniale și

Ferărie

vas- és fűszerkereskedése

ODORHEIU--Székelyudvarhely

Piața Reg. Maria (Batthány-tér)

5 szám.

Dela prizăria orașului cu consiliu
Odorheiu.

Nr. 2762-1924. adm.

Határozat.

Odorheiu r. t. város tanácsa a Rondolean Nicolae volt odorheiu lakos tulajdonát képező épületes belsőség nyilvános eladását elrendeli érdekelt felek kérésére.

Az ingatlan Bul. Reg. Ferd. (volt Kossuth utca) 108/a szám alatt fekszik. Az árverés napjával 1924. évi szeptember 7-én, d. u. 15 óráját tűzi ki a helyszínére s az árverés foganatosítására Soó Domokos városi tanácsost küldi ki.

Az ingatlan kikéltási ára 60000 leu. Bánatpénz 6000 leu. Részletes árverési feltételek megtekinthetők a városi tanácsnál a hivatalos órák alatt. Odorheiu, 1924. évi aug. 14.

Primar:

Negrutiu m. p.

Hirdetmény.

Közhiré teszem, hogy a kobátfalvi Robonyi féle 85 holdas birtokot **toljó hó 31-én** délelőtt 10 órakor Kobátfalva község házában tartandó önkéntes árverésen egy tömegben, vagy részenként eladom. Bánatpénz 10%. Egyéb feltételek az árverezés előtt fognak közöltetni.

Odorheiu, 1924 augusztus 23.

Dr. Jodál Gábor ügyvéd.

Egy kiszolgáló leány felvétetik Sámson Lajos cégnél.

Uri családnál ellátást nyerhet hivatalnok. Ugyanott 2-3 polgárista leánya teljes ellátásra felvétetik, zongorahasználat és oktatás mellett. Str. Principesa Maria (Szentimre-u.) 8. szám.

Egy használt triór (rosta) eladó. Érdeklődni lehet Ferenczy Áron lelkésznel, Medişor (Medesér).

Kiadó lakások. Egy szoba-konyhából álló, mely azonnal elfoglalható, egy másik átalakítandó, egy szobából álló, esetleg az is konyhával, a város legforgalmasabb helyén.

Kiadó bolti helyiség ugyanott a gyógyszerár mellett, azonnal elfoglalható.

Eladó nagyobb mennyiségű széna. Értekezni lehet Koncz Armin gyógyszerésszel, Piața Regina Maria (Főtér) 15. szám alatti emeleti irodájában d. e. 10-1 és d. u. 4-8-ig.

Egy jó családból való fiut tanulónak felvesz: Kassay F. Domokos szücs.

Eladó 11 drb 2 méter hosszú és 1 méter széles ablakok rámaikkal Dr. Hinkelér Fels Ákosnál Bethlenfalván.

Egy jó családból

való, 4 középiskolai osztályt végzett fiu lapunk nyomdájában tanulónak felvétetik.

VALÓDI

tavotta zsír, cylinder és gépolajok, hal- és lábzsír kaphatók: FERNENGEL GYULA üzletében.

Székely házalók részére!

Szőnyegek, ágy-garnitúrák és egyéb házi szőttesek állandóan

■ ■ raktáron ■ ■

„MERCANTIL” textil nagykereskedés
ARAD, Piața Avram Jancu 2. az udvarban.

Jókarban levő varró-gép eladó. Str. Principesa Elisabeta (Bethlen-utca) 3. szám.

Jóforgalmu

ötvenöt év óta fennálló

VENDÉGLŐ

eladó, teljes berendezéssel, beálló, istálló, kugli, szin, kert, központi helyen. Tudakozódások „Jóforgalmu 188” jeligére a kladóba kéretnek.

Butor-raktár.

Állandó nagy raktár mindennemű modern háló-, ebédlő- és szoba-berendezésekből, mindennemű kárpitos munkák csinos kivitelben, gyorsan és pontosan készítenek.

Balázs Károly cég
Bul. Reg. Ferdinand 27. szám.



Nem drága már a szobafestés!

Minden gondos és takarékos háziasszony otthon művészileg elintézheti. A legszebb és legdivatosabb festőminták érkeztek:

Bodrogi Géza

fűszer-, festék- és vegyesáru üzletébe, Odorheiu Bul. Reg. Ferdinand 31 sz. a.

Tekintse meg azonnal, hogy szükség szerint rögtön használhassa! Minden elmés háziasszony ma már falun is festi szobáját.

Ritka alkalom!

Mert dacára a 20%-os áremelkedésnek, cégemnél még mindig nagyon jutányosan lehet vásárolni:

Divatos női- és férfi-szőveteket, grenadinokat, epongeokat, férfi- és női divatos ingeket, női lakk- és antilop-félcipőket, szandálokat
stb. stb.

Mindenkinek készséggel mutatom be raktáromat, tájékozás végett és vétel-kötelezettség nélkül.

Szenkovits János utóda.

Férfi- és női-gummikabátokból nagy választék!

Julius hóban nagy harisnya vásárlás!

